31995R1518

L 147/55 *EIROPAS KOPIENU OFICIĀLAIS VĒSTNESIS* 30.6.1995.

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1518/95

(1995. gada 29. jūnijs),

ar kuru paredz sīki izstrādātus noteikumus par to, kā piemērot Regulu (EEK) Nr. 1418/76 un Regulu (EEK) Nr. 1766/92 attiecībā uz labības un rīsu pārstrādes produktu eksporta un importa sistēmu, un groza Regulu (EK) Nr. 1162/95, ar ko paredz īpašus sīki izstrādātus noteikumus par to, kā piemērot importa un eksporta licenču sistēmu attiecībā uz labību un rīsiem

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1992. gada 30. jūnija Regulu (EEK) Nr. 1766/92 par labības tirgus kopīgo organizāciju [1], kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Austrijas, Somijas un Zviedrijas Iestāšanās aktu un Regulu (EK) Nr. 3290/94 [2], un jo īpaši tās 10. panta 4. punktu, 11. panta 4. punktu, 13. panta 11. punktu un 16. panta 2. punktu,

ņemot vērā Padomes 1976. gada 21. jūnija Regulu (EEK) Nr. 1418/76 par rīsu tirgus kopīgo organizāciju [3], kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Austrijas, Somijas un Zviedrijas Iestāšanās aktu un Regulu (EK) Nr. 3290/94, un jo īpaši tās 12. panta 4. punktu, 13. panta 4. punktu, 14. panta 16. punktu un 17. panta 11. punktu,

tā kā, īstenojot Urugvajas kārtā noslēgto Līgumu par lauksaimniecību, jāizdara būtiski grozījumi importa un eksporta sistēmā un tāpēc būtu jāparedz noteikumi par to, kā piemērot ievedmuitas nodokļu un kompensāciju sistēmu, kas piemērojama labības un rīsu pārstrādes produktu tirdzniecībā ar trešām valstīm, izņemot barības maisījumu tirdzniecību, par ko paredzēti īpaši noteikumi;

tā kā kompensācijas mērķis ir kompensēt starpību starp produktu cenu Kopienā un pasaules tirgū; tā kā tālab būtu jāparedz kompensācijas noteikšanas kritēriji, galvenokārt ņemot vērā pamatproduktu cenas Kopienā un ārpus tās, kā arī pārstrādes produktu noieta tirgus un pārdošanas nosacījumus pasaules tirgū;

tā kā Komisijas Regula (EEK) Nr. 1620/93 [4] ir jāatceļ no 1995. gada 1. jūlija un tā kā tāpēc tās noteikumi ir jāinkorporē šajā regulā, pielāgojot tos pašreizējam tirgus stāvoklim un ņemot vērā to līgumu īstenošanu, kuri noslēgti daudzpusējo tirdzniecības sarunu Urugvajas kārtā;

tā kā šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Labības pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

1. Šajā regulā "pārstrādes produkti" ir produkti vai produktu grupa, kas uzskaitīta:

a) Regulas (EEK) Nr. 1766/92 A pielikumā, izņemot produktus ar KN kodu ex 2309;

b) Regulas (EEK) Nr. 1418/76 1. panta 1. punkta c) apakšpunktā.

2. Šajā regulā "pamatprodukti" ir labība, kas uzskaitīta Regulas (EEK) Nr. 1766/92 1. panta a) un b) apakšpunktā, un šķeltie rīsi.

I SADAĻA

Kompensācijas

2. pants

1. Kompensāciju, ko var piešķirt par pārstrādes produktiem, nosaka, īpaši ņemot vērā:

a) pamatproduktu cenu svārstības Kopienā salīdzinājumā ar pasaules tirgus cenām;

b) pamatproduktu daudzumus, kas vajadzīgi, lai ražotu attiecīgo produktu, un attiecīgā gadījumā — iespējas tos savstarpēji aizstāt;

c) iespējamo kompensācijas maksājumu uzkrāšanos par dažādiem produktiem, kas iegūti no viena un tā paša pamatprodukta vienā un tajā pašā procesā;

d) pārstrādes produktu noieta tirgus un pārdošanas nosacījumus pasaules tirgū.

2. Kompensācijas maksājumus nosaka vismaz reizi mēnesī.

3. pants

1. Kompensāciju koriģē saskaņā ar Komisijas Regulas (EK) Nr. 1162/95 [5] 12. pantu. Korekciju veic, palielinot vai samazinot kompensāciju par summu, ko nosaka, veicot Regulas (EK) Nr. 1162/95 12. panta 1. un 2. punktā minēto korekciju attiecībā

[1] OV L 181, 1.7.1992., 21. lpp.
[2] OV L 349, 31.12.1994., 105. lpp.
[3] OV L 166, 25.6.1976., 1. lpp.
[4] OV L 155, 26.6.1993., 29. lpp.
[5] OV L 117, 24.5.1995., 2. lpp.

uz tonnu pamatprodukta, un ko reizina ar koeficientu, kurš norādīts I pielikuma 4. slejā blakus attiecīgajam pārstrādes produktam.

2. Piemērojot Regulas (EEK) Nr. 1766/92 13. panta 8. punktu, nulles summu neuzskata par kompensāciju, tāpēc Regulas (EK) Nr. 1162/95 12. panta 3. punktā minēto korekciju nepiemēro.

4. pants

1. Katru dienu līdz plkst. 15.00 pēc Briseles laika dalībvalstis informē Komisiju par daudzumiem, par ko iesniegti eksporta licenču pieteikumi.

2. Ja pārstrādes produkti iegūti no labības un rīsiem, kas nav minēti Regulas (EK) Nr. 1162/95 7. panta 3. punktā, dalībvalstis līdz katras nedēļas trešdienai informē Komisiju, par kādiem daudzumiem katra konkrēta produkta, kura kods noteikts Komisijas Regulas (EEK) Nr. 3846/87 [1] pielikumā, izdotas licences iepriekšējā nedēļā, atsevišķi izdalot produktus, par kuru eksportu pienākas kompensācija, un produktus, kurus eksportē bez kompensācijas.

II SADAĻA

Klauzula par deficītu

Vispārīgi noteikumi

5. pants

1. Ja attiecībā uz vienu vai vairākiem produktiem pastāv nosacījumi, kas minēti Regulas (EEK) Nr. 1766/92 16. pantā un Regulas (EEK) Nr. 1418/76 17. pantā, Komisija var veikt šādus pasākumus:

a) piemērot eksporta nodokli. Šo nodokli Komisija nosaka reizi nedēļā. Tas var atšķirties atkarībā no galamērķa;

b) pilnīgi vai daļēji pārtraukt eksporta licenču izdošanu;

c) pilnīgi vai daļēji noraidīt jau iesniegtos eksporta licences pieteikumus.

2. Eksporta nodoklis, kas minēts 1. punkta a) apakšpunktā, ir piemērojams dienā, kad nokārtotas muitas formalitātes.

Tomēr pēc pretendenta lūguma, kas iesniegts kopā ar licences pieteikumu, eksporta darījumiem, ko veic licences derīguma laikā, piemēro eksporta nodokli, kurš piemērojams licences pieteikuma iesniegšanas dienā.

3. Komisija paziņo dalībvalstīm savu lēmumu un publicē to.

6. pants

Metodes, ko izmanto, lai noteiktu pelnu, tauku un cietes saturu, kā arī denaturācijas procesu un jebkuru citu analīzes metodi, kas vajadzīga, lai importa un eksporta sistēmas sakarā piemērotu šo regulu, attiecīgā gadījumā nosaka saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 1766/92 23. pantā un Regulas (EEK) Nr. 1418/76 27. pantā noteikto procedūru.

7. pants

Regulas (EK) Nr. 1162/95 7. panta 3. punktā pēc KN koda 1104 21 50 iekļauj KN kodu 1104 22 99.

8. pants

No 1995. gada 1. jūlija atceļ Regulu (EEK) Nr. 1620/93. Tomēr to turpina piemērot attiecībā uz importa licencēm, kas izdotas pirms 1995. gada 1. jūlija.

9. pants

Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē *Eiropas Kopienu Oficiālajā Vēstnesī*.

To piemēro attiecībā uz licencēm, kas izdotas no 1995. gada 1. jūlija.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 1995. gada 29. jūnijā

Komisijas vārdā —

Komisijas loceklis

Franz FISCHLER

[1] OV L 366, 24.12.1987., 1. lpp.

PIELIKUMS

KN kods Produkta kods	Preču apraksts	Pamat-produkts	Koeficients
1	2	3	4
1102	**Labības milti, izņemot kviešu miltus vai kviešu un rudzu maisījuma miltus:**		
1102 20 10 200	Kukurūzas milti, kam tauku saturs sausnā nepārsniedz 1,3 svara % un šķiedrvielu saturs sausnā nepārsniedz 0,8 svara %	Kukurūza	1,40
1102 20 10 400	Kukurūzas milti, kam tauku saturs sausnā pārsniedz 1,3 svara %, bet nepārsniedz 1,5 svara %, un šķiedrvielu saturs sausnā nepārsniedz 1 svara %	Kukurūza	1,20
1102 20 90 200	Kukurūzas milti, kam tauku saturs sausnā pārsniedz 1,5 svara %, bet nepārsniedz 1,7 svara %, un šķiedrvielu saturs sausnā nepārsniedz 1 svara %	Kukurūza	1,20
1102 90 10 100	Citi, miežu milti, kam pelnu saturs sausnā nepārsniedz 0,9 svara % un kam šķiedrvielu saturs sausnā nepārsniedz 0,9 svara %	Mieži	1,50
1102 90 10 900	Citi, miežu milti, citi	Mieži	1,02
1102 90 30 100	Citi, auzu milti, kam pelnu saturs sausnā nepārsniedz 2,3 svara % un kam šķiedrvielu saturs sausnā nepārsniedz 1,8 svara %, un kam mitruma saturs nepārsniedz 11 %, un kā peroksidāze ir faktiski neaktīva	Auzas	1,80
1103	**Labības putraimi, rupja maluma milti un granulas:**		
1103 12 00 100	Auzu putraimi un rupja maluma milti, kam pelnu saturs sausnā nepārsniedz 2,3 svara % un kam grauda apvalka saturs nepārsniedz 0,1 %, un kam mitruma saturs nepārsniedz 11 %, un kā peroksidāze ir faktiski neaktīva	Auzas	1,80
1103 13 10 100	Kukurūzas milti un rupja maluma milti, kam tauku saturs sausnā pārsniedz 0,9 svara % un kam šķiedrvielu saturs sausnā nepārsniedz 0,6 svara %	Kukurūza	1,80
1103 13 10 300	Kukurūzas putraimi un rupja maluma milti, kam tauku saturs sausnā pārsniedz 0,9 svara %, bet nepārsniedz 1,3 svara %, un kam šķiedrvielu saturs sausnā nepārsniedz 0,8 svara %	Kukurūza	1,40
1103 13 10 500	Kukurūzas putraimi un rupja maluma milti, kam tauku saturs sausnā pārsniedz 1,3 svara %, bet nepārsniedz 1,5 svara %, un kam šķiedrvielu saturs sausnā nepārsniedz 1 svara %	Kukurūza	1,20
1103 13 90 100	Kukurūzas putraimi un rupja maluma milti, kam tauku saturs sausnā pārsniedz 1,5 svara %, bet nepārsniedz 1,7 svara %, un kam šķiedrvielu saturs sausnā nepārsniedz 1 svara %	Kukurūza	1,20
1103 19 10 000	Rudzu putraimi un rupja maluma milti	Rudzi	1,00
1103 19 30 100	Miežu putraimi un rupja maluma milti, kam pelnu saturs sausnā nepārsniedz 1 svara % un kam šķiedrvielu saturs sausnā nepārsniedz 0,9 svara %	Mieži	1,55
1103 21 00 000	Kviešu granulas	Kvieši	1,02
1103 29 20 000	Miežu granulas	Mieži	1,02
1104	**Citādi apstrādāti graudi (piemēram, atsēnaloti, placināti, pārslās, grūbās, šķelti vai drupināti), izņemot pozīcijas 1006 rīsus; graudu dīgļi, veseli, placināti, pārslās vai malti:**		
1104 11 90 100	Placināti miežu graudi vai miežu graudu pārslas, kam pelnu saturs sausnā nepārsniedz 1 svara % un kam šķiedrvielu saturs sausnā nepārsniedz 0,9 %	Mieži	1,50

KN kods Produkta kods	Preču apraksts	Pamat-produkts	Koeficients
1	2	3	4
1104 12 90 100	Placināti auzu graudi vai auzu graudu pārslas, kam pelnu saturs sausnā nepārsniedz 2,3 svara % un kam grauda apvalka saturs nepārsniedz 0,1 %, un kam mitruma saturs nepārsniedz 12 %, un kā peroksidāze ir faktiski neaktīva	Auzas	2,00
1104 12 90 300	Placināti auzu graudi vai auzu graudu pārslas, kam pelnu saturs sausnā nepārsniedz 2,3 svara % un kam grauda apvalka saturs pārsniedz 0,1 %, bet nepārsniedz 1,5 %, un kam mitruma saturs nepārsniedz 12 %, un kā peroksidāze ir faktiski neaktīva	Auzas	1,60
1104 19 10 000	Placināti kviešu graudi vai kviešu graudu pārslas	Kvieši	1,02
1104 19 50 110	Placināti kukurūzas graudi vai kukurūzas graudu pārslas, kam tauku saturs sausnā nepārsniedz 0,9 svara % un kam šķiedrvielu saturs sausnā nepārsniedz 0,7 svara %	Kukurūza	1,60
1104 19 50 130	Placināti kukurūzas graudi vai kukurūzas graudu pārslas, kam tauku saturs sausnā pārsniedz 0,9 svara %, bet nepārsniedz 1,3 svara %, un šķiedrvielu saturs sausnā nepārsniedz 0,8 svara %	Kukurūza	1,30
1104 21 10 100	Atsēnaloti (lobīti vai spraukti) miežu graudi, kam pelnu saturs sausnā nepārsniedz 1 svara % un šķiedrvielu saturs sausnā nepārsniedz 0,9 svara %	Mieži	1,50
1104 21 30 100	Atsēnaloti un šķelti vai drupināti miežu graudi (*Grütze* vai *grutten*), kam pelnu saturs sausnā nepārsniedz 1 svara % un kam šķiedrvielu saturs sausnā nepārsniedz 0,9 svara %	Mieži	1,50
1104 21 50 100	Miežu grūbas, kam pelnu saturs sausnā nepārsniedz 1 svara % (bez talka) — pirmā kategorija	Mieži	2,00
1104 21 50 300	Miežu grūbas, kam pelnu saturs sausnā nepārsniedz 1 svara % (bez talka) — otrā kategorija	Mieži	1,60
1104 22 10 100	Atsēnaloti (lobīti vai spraukti) auzu graudi, kam pelnu saturs sausnā nepārsniedz 2,3 svara % un kam grauda apvalku saturs nepārsniedz 0,5 % un mitruma saturs nepārsniedz 0,5 %, un kam mitruma saturs nepārsniedz 11 %, un kā peroksidāze ir faktiski neaktīva	Auzas	1,60
1104 22 30 100	Atsēnaloti un šķelti vai drupināti auzu graudi (*Grütze* vai *grutten*), kam pelnu saturs sausnā nepārsniedz 2,3 svara % un kam grauda apvalka saturs nepārsniedz 0,1 %, un kam mitruma saturs nepārsniedz 11 %, un kā peroksidāze ir faktiski neaktīva	Auzas	1,70
1104 22 99 100	Lobītas auzas	Auzas	1,02
1104 23 10 100	Atsēnaloti (lobīti vai spraukti) kukurūzas graudi, arī šķelti vai drupināti, kam tauku saturs sausnā nepārsniedz 0,9 svara % un kam šķiedrvielu saturs sausnā nepārsniedz 0,6 svara % (*Grütze* vai *grutten*)	Kukurūza	1,50
1104 23 10 300	Atsēnaloti (lobīti vai spraukti) kukurūzas graudi, arī šķelti vai drupināti, kam tauku saturs sausnā pārsniedz 0,9 svara %, bet nepārsniedz 1,3 svara %, un kam šķiedrvielu saturs sausnā nepārsniedz 0,8 svara % (*Grütze* vai *grutten*)	Kukurūza	1,15
1104 29 11 000	Atsēnaloti (lobīti vai spraukti) kviešu graudi, kas nav šķelti vai drupināti	Kvieši	1,02
1104 29 51 000	Atsēnaloti (lobīti vai spraukti) kviešu graudi — tikai drupināti	Kvieši	1,00
1104 29 55 000	Atsēnaloti (lobīti vai spraukti) rudzu graudi — tikai drupināti	Kvieši	1,00
1104 30 10 000	Kviešu dīgļi, veseli, placināti, pārslās vai malti	Kvieši	0,25
1104 30 90 000	Citi labības dīgļi, veseli, placināti, pārslās vai malti	Kukurūza	0,25

KN kods Produkta kods	Preču apraksts	Pamat-produkts	Koeficients
1	2	3	4
1107	**Iesals, kas ir vai nav grauzdēts:**		
1107 10 11 000	Negrauzdēts, no kviešiem, miltu veidā	Kvieši	1,78
1107 10 91 000	Negrauzdēts, citi, miltu veidā	Mieži	1,78
1108	**Ciete; inulīns:**		
1108 11 00 200	Kviešu ciete, kam sausnas saturs nav mazāks kā 87 % un kam sausnas tīrība ir vismaz 97 %	Kvieši	2,00
1108 11 00 300	Kviešu ciete, kam sausnas saturs nav mazāks kā 84 %, bet ir mazāks nekā 87 %, un kam sausnas tīrība ir vismaz 97 %	Kvieši	2,00
1108 12 00 200	Kukurūzas ciete, kam sausnas saturs nav mazāks kā 87 % un kam sausnas tīrība ir vismaz 97 %	Kukurūza	1,60
1108 12 00 300	Kukurūzas ciete, kam sausnas saturs nav mazāks kā 84 %, bet ir mazāks nekā 87 %, un kam sausnas tīrība ir vismaz 97 %	Kukurūza	1,60
1108 13 00 200	Kartupeļu ciete, kam sausnas saturs nav mazāks kā 80 % un kam sausnas tīrība ir vismaz 97 %	Kukurūza	1,60
1108 13 00 300	Kartupeļu ciete, kam sausnas saturs nav mazāks kā 77 %, bet ir mazāks nekā 80 %, un kam sausnas tīrība ir vismaz 97 %	Kukurūza	1,60
1108 19 10 200	Rīsu ciete, kam sausnas saturs nav mazāks kā 87 % un kam sausnas tīrība ir vismaz 97 %	Rīsi	1,52
1108 19 10 300	Rīsu ciete, kam sausnas saturs nav mazāks kā 84 %, bet ir mazāks nekā 87 %, un kam sausnas tīrība ir vismaz 97 %	Rīsi	1,52
1702	**Citu veidu ciets cukurs, tostarp ķīmiski tīra laktoze, maltoze, glikoze un fruktoze; cukura sīrups bez aromātiskām vai krāsojošām piedevām; mākslīgais medus, kas var būt maisījumā ar dabīgo medu; karamele**		
1702 30 51 000	Glikoze un glikozes sīrups, kas nesatur fruktozi vai sausā veidā satur mazāk nekā 20 svara % fruktozes, kura sausā veidā satur 99 svara % vai vairāk glikozes, — aglomerēta vai neaglomerēta balta kristāliska pulvera veidā	Kukurūza	2,09
1702 30 59 000	Glikoze un glikozes sīrups, kas nesatur fruktozi vai sausā veidā satur mazāk nekā 20 svara % fruktozes, kura sausā veidā satur 99 svara % vai vairāk glikozes, citi	Kukurūza	1,60
1702 30 91 000	Glikoze un glikozes sīrups, kas nesatur fruktozi vai sausā veidā satur mazāk nekā 20 svara % fruktozes, citi, — aglomerēta vai neaglomerēta balta kristāliska pulvera veidā	Kukurūza	2,09
1702 30 99 000	Glikoze un glikozes sīrups, kas nesatur fruktozi vai sausā veidā satur mazāk nekā 20 svara % fruktozes, citi	Kukurūza	1,60
1702 40 90 000	Glikoze un glikozes sīrups, kas sausā veidā satur vismaz 20 svara %, bet mazāk nekā 50 svara % fruktozes, citi	Kukurūza	1,60
1702 90 50 100	Maltodekstrīns balta kristāliska pulvera veidā, aglomerēts vai neaglomerēts	Kukurūza	2,09
1702 90 50 900	Maltodekstrīns un maltodekstrīna sīrups, citi	Kukurūza	1,60
1702 90 75 000	Karamele pulvera veidā, aglomerēta vai neaglomerēta	Kukurūza	2,19
1702 90 79 000	Karamele, citi	Kukurūza	1,52
2106 90 55 000	Pārtikas izstrādājumi, kas nav norādīti vai iekļauti citur, aromatizēti vai krāsoti cukura sīrupi, glikozes sīrups un maltodekstrīna sīrups	Kukurūza	1,60